

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, plața mare nr. 30.
Senzorii nefrancoate nu se pri-
mesc. — Manuscrisurile nu se
retrimitează.

INSERATE
se primesc la Administrațiunea în
Brașov și la următoarele:

BUREAURI DE ANUNȚURI:
în Viena: la N. Dukas Nachf.,
Kuz. Augonfeld & Emeric Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
pelt Nachf. Anton Oppelk.
în Budapesta: la A. V. Gold-
berger, Ebstein Bernat, Iuliu
Leopold (VII. Erzsébet-közt).

PREȚUL INSERȚIUNILOR:
o scrișă germană pe o coloană
10 bani pentru o publicare. —
Publicări mai dese după teri-
fi și învoială. — RECLAME pe
pagina 3-a o scrișă 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXV.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 or., pe șase luni
12 or., pe trei luni 6 or.
N-rii de Duminică 2 f. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se primumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectorii.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața Mare,
Târgul Inului Nr. 30, stăru
I. Pe un an 20 or., pe șase
luni 10 or., pe trei luni 5 or.
Cu dânsul în casă: Pe un an
24 or., pe 6 luni 12 or., pe trei
luni 6 or. — Un exemplar
10 bani. — Atât abonamentele
cât și inserțiunile sunt a se
plăti înainte.

Nr. 136.

Brașov, Vineri 21 Iunie (4 Iulie).

1902.

Declinul și desastrul.

Ultimul period al campaniei memorandiste.
V.

„Omul își propune și Dumnezeu dispune“ glăsuiesc cunoscuta dicală. Așa s'a întâmplat și cu mult dorita concentrațiune în partid, după procesul memorandumului.

A fost însă aici totuși o deosebire între care de ceea ce vrea să esprime dicala. Acea concentrațiune n'a fost zădărnicească prin vre-o întâmplare independentă de voința membrilor din comitet, ci erăși numai prin machinațiunile oculte ale celor ce formau comitet în comitet și sciau să paralizese cu atâta dibăcie toate inițiativele și pornirile bune ale presiunii. Acesta își propunea — der precum s'a dovedit și mai înainte, și atunci, și mai târziu — îi lipsea orî energia, orî puțința de a duce la sfîrșit, prin comitet, ceea ce își propunea.

Cum diceam în toia noastră pe timpul acela în anul 1894, din periodul așa numitei acțiuni a memorandumului, rămăsese încă și după proces pe fundul paharului solidarității noastre un precipitat turbure și urit, ce deriva dela vrajba artificială nutrită de către tovarășia „tribunistă“.

Ce-i ce, sub masca aderenței lor la partid și la programul său, sperau a pute de aci încolo și mai nejenati pescui în turbure, și-au pus în gând să împiedece cu orîce preț o serioasă și sinceră concentrare a forțelor partidului, bine știind, că din momentul când s'ar fi săvîrșit acesta, ei trebuiau să dispară de pe scenă și să-și curme rolul de conducători „falnic și neînfricați“, fiind reduși la valoarea lor adevărată.

De aceea ei pe când încă se făceau la Clușiu pregătirile pentru consfătuirea intimă, ce avea să urmeze la Sibiu, făcără ce făcără și modificară lista originală a bărbați-

lor de încredere, cari aveau să fie convocați la acea consfătuire, eliminând pe mai mulți și punând pe alții de ai lor în loc. Cu părere de rău s'a constatat că aceasta la consfătuire de către bărbații nepreocupați și doritori numai de-a face să înainteze cauza comună.

Cu toate acestea consfătuirea intimă a fost cercetată de toți cei invitați, între cari se aflau și un număr însemnat de bărbați de frunte din diferite ținuturi, cari din Ianuarie 1892 au fost acum pentru prima oră consultați de comitet.

Resultatul consfătuirii a culminat firesc în constatarea absolutei necesități ca cu toții să conluere în cea mai strînsă unire. S'a discutat și s'a chibzuit asupra tuturor eventualităților în luptele viitoare, s'a cerut cât mai grabnică convocare a conferenței partidului și rămase ca comitetul se stabilească termenul acestei convocări.

Pentru casurî neprevădute de nouă complicațiuni, comitetul a luat obligămintul a convoca imediat o nouă consfătuire și mai mare, care în înțelegere cu el să stabilească apoi ce este de făcut.

În discușiunile, ce-au urmat, cea mai mare parte dintre membrii comitetului documentau, și acum după sentința dela Clușiu, un optimism, care își putea afla explicare numai în vre-o nouă sugestionare a lui din partea celor, ce le luau toate ușor, ca și când s'ar fi tratat numai de-o farsă teatrală.

Și totuși nu era de glumă, căci era învederat pentru orîce om cu judecata rece, că lovitura dată comitetului prin sentința dela Clușiu, avea să-și aibă urmările sale fatale pentru partid însuși!

Optimismul, de care vorbim, era numai mijlocul de-a îmbăta cu speranțe și iluziuni deșerte pe cei de bună credință. Adevărata cauză a metehnelor, întrebuintate pentru pa-

ralizarea concentrării naționale, era însă ceea-ce am atins mai sus, frica întregii tovarășii „tribuniste“, că nu ea și creaturile ei ar fi rămas atunci „moștenitorii comitetului întemnițat“. Căci, după-ce nu exista un erede universal, care ar fi fost un comitet locțiitor instituit de însă-și conferența națională, au eșit la suprafață îndată după pronunțarea verdictului din Clușiu, moștenitorii preținși „legali“, în lipsă de testament, și aceștia cine puteau să fie decă nu cei din tovarășia, cari se lăudau, că ei au ales comitetul la 1892, cu „tribuniști“ și cu „înfrății tribuniștilor“ cu tot, și ei au pus la cale totă campania memorandistă.

Firele „tovarășiei“ se scie prea bine, că le conduceau Slavici-Brote, cari aveau tupeul și îndrăsnela de a-se da în Bucuresci de căpeteniile Ardelenilor de pretutindenți, fără să fi avut dela nimeni nici cea mai mică autorizație.

Cine a cetit faimăsa broșură „Tribuna și Tribuniștii“ scrisă și publicată de Ioan Slavici la 1896, s'a putut convinge, că acești omeni numai la partidul nostru, la interesele lui de consolidare și la cauza ardelenescă nu se gândeau. Ei erau de părere, séu lăteau cu intențiune părererea, că procesul memorandumului l'au intentat Ungurii „în suficiența lor nemeșcă“ numai la șoptele unor Români, cari prin acest proces nu ținteau decăt la delăturarea lui Eugen Brote, a lui Vasilie Lucaciu și a altor ortaci ai lor. Er despre membrii comitetului, care s'au prezentat înaintea Curții cu jurafi, Slavici afirma în broșura amintită cu ironia, că ei au făcut numai „cheful amicilor români“ ai guvernului unguresc, intrând „în marea halima, ce se numese procesul memorandumului“. (pag. 56.)

Intrigile acestor soboli au făcut să nu se alegă nimic nici din hotăririle luate în consfătuirea in-

timă a frunțașilor partidului din prima jumătate a lunii Iunie 1894.

Pactul. După conferența, ce s'a ținut în Viena și după consiliul de miniștri ungar de Marți — ministru-președinte Szell a plecat alaltăeri séra la Ratot. S'a dus așa-déră în vilegiatură, fără să se spună, decă vor urma în curând tratări între el și Koerber. Se dice, că în consiliul de miniștri de Marți, care a durat trei ore, Szell n'a tăinuit nimic din ceea-ce s'a vorbit în Viena. Majestatea Sa însuși ar fi dorit, ca controversalele dintre cei doi miniștri-președinți să le aplaneze prin intervenție personală. Din parte bine informată se afirmă, că de-oamdată n'a succes aplanarea definitivă a controverselor. Majestatea Sa a primit, separat, pe Szell și pe Koerber, apoi pe amândoi de-odată, dér la întelnirea de a doua nu s'a luat nici o hotărîre decisivă. Acestei întelniri, la care a participat și contele Goluchowski, nu i-se pôte da numirea de consiliu de corónă, ci a fost o simplă conferență, în care cei doi miniștri președinți au raportat simplu coróniei, și și-au precizat punctul de vedere în cestiunea pactului, au arătat cu grai vii coróniei controversalele faptime, dér nu s'au adencit în discușiunea amănunțită a cestiunei.

Reiese din totul, că nesiguranța de până acum persistă încă, miniștrii de resort nu vor conveni pentru a trata împreună și, lucru firesc, situația nu s'a clarificat. Important însă este, că Coróna a intervenit personal și această intervenție neobișnuită a produs ore-care senzație în cercurile politice din Viena și Budapesta.

Banffy apără maghiarisarea. Ex-ministrul br. Desid. Banffy își continuă „studiile“ sale politice. El publică un nou articol despre „politica maghiară de naționalitate și numele maghiare“. Apără cu „argumente“ vrednice de el maghiarisarea și întrebuintarea numelor maghiare de localități. Dice, că din punct de vedere al șovinismului maghiar, nu trebuie nesoco-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Episcopul Mihail Pavel.

(Amintiri.)

III.

„Nepotul unui episcop român, nu se cuvine, să scrie unchiului său decăt românesc.“

În toamnă anului 1889 eram în Graz. Mihail nepotul episcopului Pavel, terminase în acel an studiile juridice la academia din Oradea și se afla și el în Graz, ca voluntar la regimentul de infanterie Nr. 27.

Afară de cei doi ani petrecuți la gimnasiul din Beiuș, restul studiilor sale, atât secundare cât și superioare, Mihail le făcuse la școlii unguresci. Mediul în care a trăit influențase mult asupra lui și de și animat de cele mai bune sentimente românesci, îi venia mai ușor a se exprima în unguresce.

Intr'o séra după-ce eșise dela casarmă Mihail veni la mine în strada Gries-Gasse care era la distanță de vr'o 150 de pași

de locuința lui din Griesplatz. Era foarte desolat.

— Ce ai pățit Mihaile? Te-a „abrichit“ strașnic vr'un sergent, de ești așa necăjit?

— Ba am pățit altă posnă: Am scris dîlele aceste unchiului o scrisore în limba ungurescă și astăzi mi-a înapoiat'o cu observația, că nu se cade nepotului unui episcop român, să scrie în altă limbă unchiului său, decăt în cea românescă.

— Apoi asta țî-o puteam spune și eu înainte.

— Da, însă tu scii, că aprópe toate școlile mi le-am făcut unguresce. Er cei doi ani, cât am stat în Beiuș, am învățat ortografia etimologică. De atunci, totă lectura ce am făcut'o, era cu ortografia fonetică așa că nu atât de mult limba, cât mai mult ortografia mă încurcă. Decă ai fi atât de bun, să vii séra, după ce ies dela casarmă și să facem împreună câte-va exerciții, căci faptul cu înapoierea scrisorii din partea unchiului, mă genéză din cale afară.

— Asta-i lucru cel mai ușor, îi răspunsei eu, și în câteva lecții Mihail și-a însușit ortografia atât de bine, încât de

atunci n'a mai scris unchiului său scrisori, decăt în limba românescă.

Anul întâiu, cât am stat amândoi în Graz, am avut fericirea să vedem pe episcopul Pavel de două séu de trei ori în mijlocul nostru. În luna Februarie 1890 a stat cu noi vr'o 3—4 săptămâni.

În restaurantul dela „Hotel Florian“ aprópe în fie-care séra erau óspeții episcopului Pavel, toți tinerii români, cari studiau atunci în Graz, fie la universitate fie la academia comercială. Îi plăcea să stea în mijlocul tinerimei și nu voi uita nici odată tabloul acela frumos, când episcopul cu figura sa venerabilă și cu privirea-i blândă, încunguiat de studenți din Transilvania, Bucovina și România, asculta pe fie-care ce spunea, orî luând el cuvântul, ne povestea câte-ceva, er noi îl ascultam cu atențiune religioasă.

Ni-a povestit într'o séra despre miseria, cu care s'a luptat în tinerete.

Voiu regreta cât voiu trăi, că nu mi-am notat atunci îndată toate detaliurile călătoriei sale dela Sătmariu la Cașovia. Atâta îmi aduc aminte, că spunea, că a plecat într'o primăvară din Sătmariu, din

causa, că la sfîrșitul semestrului l'au neîndreptățit profesorii la clasificăție. Și s'a dus pe jos încă cu doi tovarăși, având de a întâmpina cele mai mari greutăți pe drum, mai ales la trecerea fluviului Tisa, care eșise din alvia sa. Sosit în Cașovia a dat de alte greutăți: Nu avea cu ce se întreține. Și până îl vor cunosce profesorii, că e student eminent, ca să-l recomande, ca meditator la vr'o familie, va mai trece cât-va timp. Până atunci însă trebuie să mănânci! Mi-s'a întâmplat, dicea episcopul, și vocea îi tremura de emoție, că la Pascile din anul acela n'am mâncat nimica trei zile în șir. În ziua de Pasci, am eșit pe un câmp din hotarul Cașoviei și am cules macriș, cu care îmi alinam fômea. Ziua aceea de Pasci nu o voi uita nici-odată.

Studenții ascultau cu respirația oprită și adenc emoționați.

Decă ceilalți studenți erau invitați la masa episcopului mai în fie-care séra, eu aveam avantajul, de a fi óspele lui în permanență. Afară de mine mai iera ampoiatal dominal din Beiuș, Zanco, care îl însoțise și nepotul său Mihail. Și multe po-

tită întrebuințarea numelor maghiare, fiindcă și în astfel de manifestațiuni esterne se exprimă concepțiunea și sentimentul maghiar. Ungurii au mare necesitate de numele cu accent maghiar, fie de persoane, fie de localități, față cu străinătatea. Esemplu în privința acesta trebuie să se dea dela miniștri începând, pentru-ca fiecare să vadă și să scie, că *maghiarisarea e justificată* și e un mijloc influent pentru realizarea „gândirii naționale”. Maghiarisarea e și necesară, mai ales față cu naționalitățile. La urmă dăce Banffy, că nimeni nu trebuie să se sperie de maghiarisare și toți cu mic cu mare să-și dea silința a maghiarisarea.

Furor scribendi a lui Banffy o să-l facă încă — „celebru”. Nu cumva are și el ca Bartha, trupeul de a scrie în numele a opt milioane de Maghiari?

Limba germană în Pojun. Diarel au fost scris zilele trecute, că primatele *Vaszary* a dat ordin preoțimei din diecesa lui, că pot să primescă actele și scrisorile oficiose, ce li-se adresază în limba germană, însă rezolvarea lor trebuie s'o facă în *limba maghiară*. Oficiul parochial din Pojun însă nu e învoit cu măsură acesta, și a dat primitului o adresă în care cere, ca *să se respecte praxa de până acum*, adică actele oficiului parochial să se rezolve și în viitor în *limba germană*. Răspunsul primatului se așteaptă acum cu mare interes, ér foile șoviniste încep deja să terorizeze pe *Vaszary*, cerând să dea un răspuns meritat „oficiului parochial, care suferă de epilepsia germanisării”.

Victoria Francesilor în Alsacia-Lorena. Diarele franceze scriu despre o victorie fără sânge. E vorba, că la alegerile comunale din Alsacia-Lorena, Germani și Francesi și-au stat față n față și rezultatul a fost, că Germanii au suferit o strașnică cădere. Ei n'au putut să ajungă la majoritate absolută în nici o reprezentanță comunală. Se pare, deci, că germanizarea Alsaciei-Lorenei nu prea face progrese, ér împăratului Wilhelm mai că îi va păre rău, că a desființat paragraful dictaturei.

Viitorul cel mai apropiat al României.

Sub acest titlu cetim în organul național săsesc din Sibiu:

În momentul de față România este strașnic discreditată la presa cea „mare” europenă. Acesta este ușor de înțeles, căci România urmărește politica sănătoasă, pe care alte state, d. e. patria noastră vrednică de compătimit, nu o urmăresc, séu nu o mai pot urmări și care constă în aceea, de a nu lăsa ca *jidovismul* să ajungă a fi o putere fatală, care nu stă

de loc în raport cu numărul sufletelor. Din acest motiv instituțiile de stat române sunt atacate în foile germane, austriace, ungurești și franceze; legislația și guvernul român sunt abuși de antisemitismul cel mai crud și se fac încercări de a pune la cale retorsiuni contra statului, prezentându-i finanțele în lumina cea mai defavorabilă, cu scop de a speria capitaliștii la un eventual împrumut.

Nu de mult, unul din emisarii „Alianței Israelite”, publicistul „frances” Bernard Lazare, un individ impertinent, care înainte cu doi ani în diarul din Paris „L'Aurore” a batjocorit națiunea română și pe regele Carol, a venit în România, cu scop de a revolta pe conaționali săi de acolo.

În fața acestei campanii prin presă, este de mare însemnătate interviul unui diar german, care nu lucrăză pentru interesele jidovesci, avut cu ministrul-președinte al României, d-l D. Sturdza, asupra situației actuale a României și a viitorului ei cel mai apropiat. Acest interviu e de natură, de a împrăscia calomniile debitate pe socotéla României. Ministrul-președinte Sturdza a dîs:

„Mi-am alcătuit programul meu financiar, luând ca basă calculele cele mai esacte. Budgetul meu de 218 milioane a fost rezultatul unei analize detaliate a diferitelor budgete ministeriale și este întemeiat pe încasările anului 1899/1900, care a fost un an din cele mai nefavorabile. Pot să afirm cu certitudine, că încasări mai mici nu mai sunt posibile. Din contră, sunt sigur, că fie-care an al perioadei legislative va da un plus de cel puțin 10 milioane la încasări. Éta, care e receptul meu financiar, un fel de ou al lui Columb! După expirarea perioadei legislative, la 1904, budgetul de 218 milioane va mai trebui păstrat încă pentru patru ani, eventual numai cu o neînsemnată urcare la 220 séu 221 milioane. Pe când plusul va trebui întrebuințat mai ales spre amortisarea datoriei noastre floatante de 175 milioane, mai rămâne un prișos sigur în termen mediu de cel puțin 80 milioane în cei 8 ani. Din această sumă se pot acoperi trebuințele necesare pentru construirea de porturi, căi ferate, edificii publice și pentru arme.

N'avem nevoie așa-dér nici pentru actuala, nici pentru viitoarea perioadă legislativă să facem împrumut nici de-o centimă. Cât timp voi fi eu la guvern, asta așa va rămâne. Dăcă unii bancheri din străinătate amenință, că vor boicota creditul României, eu le răspund: România n'are nevoie de parale; pentru aceea ce este de trebuință, avem bani de ajuns și ceea-ce avem, vom întrebuința cu mare economie. N'am de gând să bat la ușa nici unui bancher din străinătate. Din contră, economia cu ceea-ce avem, o consider ca o misiune eminentă educativă

a statului față cu națiunea, societatea și partidele. Totul să se restringă. Toți trebuie să facă economii! Va fi de bună influență pentru viața publică, dăcă partidele noastre își vor reduce clientela și vor înceta de a-și risipi banii pe subvențiuni. Dăcă partidul meu își urmăzează, se va întâri, cu deosebire în privința morală, dăcă nu-mi va urma, nu sunt omul lui”.

(Va urma.)

SCIRILE DILEI.

-- 20 Iunie.

Secțiile „Asociațiunei” Presidentul „Asociațiunei” d-l Dr. *Ales. Mocsonyi* convocă ședința plenară a secțiilor pe zilele de 13 și 14 Iulie st. n. a. c. la orele 10 a. m. în sala festivă a internatului „Asociațiunei” din Sibiu. — În același timp secretariatul „Asociațiunei” face cunoscut d-lor membrii ai secțiilor, că comitetul central a luat inițiativă pentru uniformizarea ortografiei și îndreptarea limbei literare la noi în țără, și în acest scop a invitat secțiunea literară a studia aceste cestinni și a pregăti propunerile necesare, spre a le pute supune deliberării ședinței plenare din anul curent. Secțiunea literară a satisfăcut acestei invitații, și astfel ședința plenară convocată pe 13 și 14 Iulie a. c. va ave prilej a-se ocupa cu aceste două chestiuni de importanță. Secretariatul comunică membrilor procesele verbale ale ședințelor secțiunei literare și propunerile stabilite în aceste ședințe, ca astfel ședința plenară să pótă intra în desbaterea lor în deplină cunoștință de cauză.

Intinerarul monarhului. Din Viena se anunță, că Majestatea Sa monarhul a plecat ér la Ischl, unde va rămâne până la 28 August. La 31 August Majestatea Sa va merge în Triest și de aici pe yachtul „Miramare” va merge la Pola, ca să asiste la manevrele flotei de răsboi, ce se vor întinde până la Lussin-Piccolo. La 4 Septemvrie se va reîntorce în Viena, unde va rămâne până la 11 Septemvrie. Din Viena Majestatea Sa va pleca la manevrele din Ungaria-de-sud, ér mai târziu în toamnă se va duce la Gödöllö.

La Marienbad. Cetim în „Tel. Rom.”: În urma consultării medicilor specialiști din Viena, Inaltpreasânția Sa metropolitul *Ioan* a plecat la *Marienbad*, la cură.

Din Sinaia. Regele Carol și micii principii Carol și Elisabeta au asistat Duminecă, la orele 9 jum. dim., la oficiul divin dela capela mănăstirei Sinaia. Apoi conduși de d-l Al. Culoğlu, directorul Eferiei spitalelor civile, Regele și principii au vizitat lucrările de restaurare ale mănăstirei în curs de executare. Regele s'a interesat în deosebi de aceste lucrări, cari vor reda bisericei vechea ei splendoré. La orele

11 jum. s'a făcut schimbarea gardei palatului în prezența Regelui. Principele Carol s'a așezat în flancul detașamentului, cu care a defilat înaintea Regelui.

Membrii societății istorice române din Bucuresci plăcă adî în excursiune la Sarmiseghetuza. Excursiunea va dura cinci zile.

O nouă fôie maghiară în Bucuresci. Pe lângă „*Bukaresti Magyar Ujság*” din care am reprodus apelul trimis noué, de d-l T. Frâncu, și în care Ungurii se rógă de conaționalii lor șovinisti din Ungaria să-i mai slăbescă cu dragostea, căci pretinsele neajunsuri colportate prin presa maghiară, sunt nisele înscodiri, — acum a început se apară în Bucuresci un al doilea diar unguresc. Acest diar, după cum aflăm din „S. D. T.” pörtă titlul: „*Bukaresti Magyarország*”, care după cum dăce fôia din Sibiu sună tot așa de curios, ca și cum un diar german din Budapesta, ar purta titlul „*Budapester Deutschland*”. Fôia acesta represintă interesele Ungurilor reformați. Găsim și noi, că titlul diarului este în adevăr curios și numai estremei libertăți, ce domnesce în România, se pôte atribui o asemenea inconveniență.

„Liga culturală” a încasat suma de lei 55,800, pentru care avea cunoscuta creanță asupra moșiei Conțesci. Scirea despre realizarea acestei creanțe s'a răspândit și a produs o bună impresiune în toate cercurile Bucurescilor. Bani se vor depune la o bancă și numai interesele se vor utiliza pentru scopurile Ligei.

Mangra la Coloman Szell. Foile unguresci din Budapesta aduc scirea, că *Vasile Mangra*, nou alesul episcop la Arad, a cerut alăltăeri o audiență la ministrul-președinte *Szell*, dér ministrul-președinte nu l'a primit, din cauză — se dăce — că era ocupat cu afaceri de stat, fiind adecă la consiliul de miniștri, ce s'a ținut Marți în Budapesta.

Convenția ruso-bulgară. „Agenția bulgară” desminte scirea, despre încheierea unei convenții militare între Rusia și Bulgaria.

Ciuma la Constantinopol. La direcția generală a serviciului sanitar român s'a primit, pe cale particulară, scirea că la Constantinopol s'a constatat un nou cas de ciumă, al cincelea. Noul bolnav de ciumă e o fată. Mercuri a sosit în portul Constanța vaporul român „Regele Carol I” venind dinspre Constantinopol. Acel vapor, din ordinul direcției sanitare, a fost supus la o carantină de cinci zile, în conformitate cu convenția sanitară dela Veneția. Vaporul are pe bord 111 pasageri, 55 marinari și diverse mărfuri. Starea sanitară a persónelor de pe bord este satisfăcătoare. Poșta a fost desinfectată. De

vestea, când eram așa mai intimi, la masă. A povestit între altele un lucru, care e caracteristic pentru rîvna de a parveni, a unor candidați la episcopie. Căci mulți nechemați se îmbulzesc, când se întemplă câte o vacanță, motivându-și fie-care rîvna cu cuvintele apostolului: „*Si quis episcopatum desiderat, bonum opus desiderat*”*) cari cuvinte un comentator glumeț le-a travestit, înlocuind pe „bonum opus”, cu „*bonas opes*”.

După-ce fusese numit la scaunul din Oradea și se instalase acolo, spunea episcopul Pavel, într'o di a primit o scrisóre misterioasă anonimă, semnată de „comitetul executiv”, în care i-se pune în vedere, să se pregătescă la morțe, căci „comitetul executiv” a hotărît să-l ștergă dintre cei vii și în curând va fi asasinat. Episcopul a pus scrisórea bine și cu timpul trecu asupra ei la ordinea zilei, ba aprópe o uitase.

După mai mulți ani, continuă episcopul, într'o di eram la Beiuș, unde mi-se trimise o petiție, în care cineva îmi ce-

rea un favor. Deși trecuseră mai mulți ani dela primirea scrisorii „comitetului executiv”, totuși scrisul din aceea scrisóre mi-se tipări atât de bine în memorie, în cât vădînd acum petiția, îndată am recunoscut că e scrisă de aceeași mână. Am pus pe cineva să cerceteze și petiționarul a recunoscut, că în adevăr, el a fost acela, care, pus de altul, a scris numita scrisóre. Acel altul a fost un candidat, despre care aflasem la timpul séu, că a cheltuit câte-va mii de fiorini și că se legăna în speranța că va fi numit la scaunul din Oradea. — Am publicat acest lucru, pentru-că e fôrte sugestiv și dă motive la meditație și la conclusiuni. Se înțelege, că din motive de discrețiune publicistică, am retăcut numele, deși mai toți din cei ce au jucat rol în această afacere, astăzi nu mai sunt între cei vii.

În timpul, cât a stat la Graz, i-a venit scirea despre decedarea nepotului séu *Ioan*, care se făcuse teolog în urma votului, făcut în noptea aceea fatală dela 1887, când unchiul séu era în pragul morții. În acel an terminase blândul și drăgălașul băiat gimnasiul și ca fie-care candidat

universitar, stătea la răspântia vieții, pe ce cale să apuce. Mijloce avea să-și alegă ori-ce carieră și să se pregătescă la aceea carieră la ori-ce universitate europenă. A se face preot, în împrejurările lui, omenesce judecând, părea a fi un sacrificiu. Ei bine, acest sacrificiu l'a oferit lui Dumneșeu nobilul tînăr, în noptea aceea: „Dăcă unchiul se însănătoșeză, făgădui el, eu îmi aleg cariera preoțescă”.

Era înspre séră, și eu veniam din Färbergasse spre hotelul Florian, la cină. *Mihail* încă nu venise dela casarmă, Zanco se duse la un dentist, episcopul se primbla singur pe trotuarul de pe țermurele Murului, ce curge prin mijlocul orașului cu repeziunea vertiginosă a unui pârău de munte, deși în urma cantității de apă, ce are, este navigabil.

Era desolat din cale afară.

— A murit *Ioan*, îmi dăse și își scóse batista din buzunar, ștergându-se la ochi.

Ioan, deși nu-mi fusese coleg de școlă, dér aveam o simpatie reciprocă extraordinară, din care cauză durerea unchiului simțită asupra pierderii nepotului,

era împărtășită adênc și din partea amicului.

N'am răspuns nimic. *Mihail* îmi spusese, că se aștepta catastrofa în fie-care cîas. Nici clima mai blândă dela Arco, nici îngrijirile cele mai delicate nu l'au putut salva. Era tuberculos.

Ne-am plimbat de câte-va ori în sus și în jos și apoi m'a pofțit în odaie. Aici apoi mi-a istorisit sacrificiile, ce le-a adus pentru numărósele sale neamuri, cari sacrificii tóte s'au dus în vînt. O nepótă, tînără și voinică educată cu multă îngrijire, a fost invitată la o serată dansantă, unde s'a lovit de un colț de masă și a căpétat cari de os. A murit. Altul așa, altul așa, acum a murit și *Ioan*.

Pentru-că episcopul Pavel ținea mult la neamurile sale și multe sacrificii a adus pentru ele.

De cât la *neamurile* sale, numai la *neamul* séu a ținut mai mult. Sacrificiile enorme, fără păreche până acum la noi, aduse pentru *neamul* séu au întrecut de parte modestele sacrificii aduse pentru *neamurile* sale.

*) I. Tim. 3. 1.

asemenea se desinfecteză calele vaporului prin asfixiere. Direcția sanitară a comitatului telegrafic d-lui Dr. Tălășescu, medicul portului Constanța, că va trebui să aplice carantina de 10 zile nu numai provenienților din Constantinopol, dar și celor din împrejurimile aceluia oraș. De asemenea s'a comunicat medicului din portul Constanța, că importul fructelor, legumelor și conservelor din Constantinopol, este cu desăvârșire oprit.

Calduri. Câte-va zile am avut călduri mari, semn că suntem în Canicula. La noi însă tot nu e ca în Londra, unde din cauza căldurii teribile se întâmplă dese cazuri de insolație, printre cari unele chiar mortale.

Un pictor distins. Țiarul „*Liberalul*” din Iași scrie în numărul dela 18 Iunie v. următoarele: În vitrina „*Librăriei Noue*” P. Ilescu & D. Grossu, se poate admira a treia pictură religioasă datorită penei marelui artist Sever Mureșianu, profesor la școala Artelor frumoase din localitate. După decesul Tătărescu neîntrecutul pictor român în pictura bisericească, d-l Mureșianu pare a-i ține cu mult succes locul. Felicitându-l, îi dorim tot succesul, ce cu drept cuvânt îl merită în acest gen de pictură. D-l Mureșianu este de origine de pe la Năsăud.

Gimnaziul de stat din Sibiu. Luăm din anuarul acestei școle următoarele date statistice. Numărul total al elevilor a fost de 505. Dintre aceștia au fost după confesiune: 205 gr. orientali, 61 gr. catolici 142 romano-catolici, 45 ev. ref., 21 ev. a. c. 3 unitari, 28 mosaici. Profesori: 16 ordinari, 3 suplinitori, 2 extraordinari 7 profesori de religie.

Sienkiewicz — cetățen de onoare. Reumitul scriitor polon *Sienkiewicz* Henrik, autorul celebrului roman istoric „*Quo vadis?*” a fost ales cu mare însuflețire cetățen de onoare al orașului Lemberg, drept recunoștință pentru apărarea cauzei drepte a Polonilor din Rusia.

Gendarmii torturatori. În comuna Egres (Torontal), gendarmii au arestat cinci femei, bătute pe nedrept de furt. Gendarmii au tirat pe bielele femeii la casa comunală, unde le-au desbrăcat în pielea goală (!) și le-au bătut. Una din ele Eva Fodor a căzut leșinată. Soția notarului Ioan Tripa, care era de față la această scenă, a dat primele ajutoare femeii leșinate. În afacerea aceasta s'a pornit așa zisa cercetare riguroasă. — Bestiile în uniformă de gendarmii, Țice cu indignație „S. D. T.”, vor scăpa de sigur cu câteva luni închisore!

Numai 10 măgari. În luna Maiu s'a făcut recensământul animalelor în comitatul Sibiuului, din care vedem, că în tot comitatul nu sunt, decât 10 măgari, din cari 2 în Sibiu. Relevăm acest lucru, ca un semn îmbucurător al stării economice. Căci unde sunt mulți măgari, acolo omenii nu prea stau bine materialicesc. În numărul comitat mai sunt 18,734 cai, vite 50,632, bivoli 11,292, oi 72,522, capre 5192, porci 27,151, armăsari de prăsilă 9, tauri de prăsilă rasă ungurească 25, rasă străină 107, tauri de bivoli 39, verii de prăsilă 183, berbeci 870.

Pentru promovarea exportului pómelor ministrul de agricultură Țaranyi a dispus și în anul acesta, ca comisariatul ministerial pentru cultura de pôme, să țină în evidență pe acei producători de pôme, cari posed provisiuni mai mari; mai departe să țină în evidență pe toți comercianții de pôme, cari se anunță din străinătate. A mai dispus, ca lista producătorilor să fie trimisă comercianților de pôme din afară, ca astfel să fie stabilite legăturile între interesați. Producătorii din patrie sunt provocați, de a anunța din timp în timp provisiunile lor comisariatului pentru cultura pómelor (la ministerul de agricultură.) Această înștiințare trebuie să cuprindă următoarele: soiul și mulțimea pómelor ce sunt de vânzare, mai departe adresa exactă (posta ultimă,

stațiune de cale ferată, comitat) a celui ce anunță.

Catastrofa dela Brađi. Asupra terribilei catastrofei dela Brađi, mai dăm următoarele amănunte: Direcția căilor ferate va fi dată în judecată de d-l Zagosky, tatăl neferecetei d-ne Grigorat și de cătră familia impieगतului Barzon. Pagubele cauzate de catastrofa trec peste 50,000 mii lei. Mașinistul Sigmund Stosky fiind interogat de d-l judecător Carpețeanu, a declarat, că plecând cu trenul din Ploesci, a avut ordin să micșoreze viteza între stațiile Prahova și Crivina, adevărat după stația Brađi. Dér catastrofa s'a întâmplat înaintea acestei stațiuni. Causa deraierii, după spusele mașinistului, ar fi fost deplasarea liniei ferate. Șeful de colónă, Florea Stan, fiind și el interogat a declarat, că n'a avut nici un ordin, ca să dea semnale de oprire, séu micșorare de viteză. Interogatoriile au fost luate în prezența d-lui ministru al lucrărilor publice. Dr-ul Cosma a făcut autopsia cadavrelor d-nei Grigorat și fiicei sale Ana.

O demonstrațiune „patriotică.” Din Timișoara se depeșeză biurolului ungar de corespondențe: Comuna Karolyfalva din apropierea Vêrșetului își va serba la 7 Septembrie aniversarea seculară. Cu această ocaziune se plănuiesc o demonstrațiune „patriotică” contra mișcării „pangermane.” Reprezentanta comunală va depne jurământul de credință cătră patrie!...

Venitele căilor ferate române pe luna Maiu 1902 au fost de lei 4,617,014. În 1901 veniturile pe această lună au fost de 4,049,607 lei, ér în 1900 de lei 3,622,830. După cum se vede, veniturile căilor ferate, pe luna Maiu, anul curent, presintă o diferență în plus de 557,407 lei față cu 1901 și 994,184 lei față cu 1900. Dela 1 Aprilie până la 31 Maiu, veniturile căilor ferate au fost de 8,734,368 lei—cu 1,034,841 mai mult de cât în același interval de timp din anul 1901 și cu 1,723,306 de cât în 1900.

Recolta în străinătate. După evaluarea recoltei la 2 (15) Maiu 1902, făcută de ministerul de agricultură din Francia, ese, că întru ce privește grăul nu e mult superiôră slabei recolte din anul trecut. Ce-o fi în realitate, când chiar revistele speciale din Francia ne spun, că s'a schimbat mult în rêu situațiunea dela 15 Maiu încôce? D'abia scăpați cultivatorii din Francia de înghețuri și ploii reci, și ér au intrat în o perioadă de furtuni și răceli. Grâne galbene, cădute și pline de rugină; sęcara fôrte rea... În fine, decă frigidul continuă, anul agricol va fi desastroos în Francia. Acestea ni-le afirmă „*Agriculture Moderne*” din 15 Iunie st. n., nu le tăgăduiesc „*Journal de l'Agriculture*” și „*Agriculture Nouvelle*” dela 14 Iunie st. n. Nu e vorba, că și în Germania, și în alte țeri importătoare, nu se vestesc anul bine, ér țerile exportătoare n'au recolte de sémă. Chiar după datele biurolului de agricultură din Washington, Statele-Unite ale Americii departe d'avea nepomenita de mult recoltă mare din anul trecut, au o producțiune mult scădută. Argentina nu va va avé de exportat, decât vr'o 2,000,000 quarteri în loc de 3,750,000 ca în anul trecut și în loc de 9,200,000 ca în anul 1900. În Indiile englese seceta a nimicit recolta, unde nu s'a putut iriga.

Din Clușiu.

— 1 Iul. 1902.

În 29 Iunie a apărut *anuarul gimnaziului rom. catolic* (piarist) din localitate pe anul școl. 1901—1902.

Merită a ne ocupa puțin cu acest anuar, mai cu sémă din considerațiunea, că fôrte mulți bărbați români de valoare au studiat în acest gimnaziu, ér în anii 1850—1880 majoritatea studenților erau Români, ér gimnaziul e frecventat de circa 12—13% Români.

Din anuarul amintit reiese, că în an. școl. trecut la acest gimnaziu au fost 402 studenți. Intre aceștia după confesiuni: rom. cat. 317, gr. cat. 52, gr. or. (români) 11, aug. ev. 8, ev. ref. 11 și israeliți 3;

ér după naționalitate: Maghiari 332, Germani 14, Români 53, Slovaci 2 și 1 morav. Limba maghiară o vorbesc toți. Românește vorbesc 86, nemțesce 46, alte limbi 17 înși. După domiciliu sunt din Clușiu 243, din comitatul Coșocnei 43, din alte 39 comitate 113 și din alte state 2 studenți.

Sunt interesante și datele referitoare la progres. *Eminentii* au fost în toate clasele 24, cu nota de cel puțin *bun* 76, cu nota de cel puțin *suficient* 209 (peste 50% și cu nota de unu, doi și mai mulți *nesuficienti* 93 (circa 25%), din cari 52 cu un nesuficient și pôte și 21 cu doi nesuficienti, vor fi admiși la esamenul de repetițiune.

Directorul gimnasial în cuvântarea festivă de încheierea anului a acceutuat că anul școl. tr. a fost *mai bun* de cât de obicei.

Este de însemnat, că între cei 24 eminenti se află și doi Români, și anume: *Liviu Ilea* (fiul avocatului Dr. G. Ilea) unicul eminent în clasa I. paralelă B., și *Petru Roșca* în cl. VI.

Alt-cum anuarul, care se întinde peste 172 pagini în octav mare cu litere cicero și garmond, compus în XIII capitole, se ocupă în detaliu cu toate momentele vieții gimnaziului. Intre altele cărțile ce a primit biblioteca gimnasială dela tipografia din *Blașiu* încă sunt amintite, toate cu titlatura lor *românească*.

Singurul catechet, care a predat religiunea la studenții români gr. cat. în salele gimnaziului, este numit în șirul profesorilor *Stefan Roșianu* adm. prot. gr. cat. în localitate.

X.

Societatea de lectură „Inocențiu Micu Clain” a teologilor din Blașiu.

(Raport general despre starea și activitatea societății pe anul 1901—2).

— Fine. —

III) *Biblioteca.* La finea anului administrativ 1900/901 consta biblioteca din 2394 opuri, în 3023 tomuri, 2987 volume, 2 fragmente, 165 fasc., 30 broșuri și 2 manuscrise.

În prezent constă din 2527 opuri, în 3162 tomuri, 3091 vol., 198 fasc., 67 broș., 2 fragm., 2 manuscrise. Crescerea acesta rezultă parte din donațiuni, parte din cărți cumpărate.

Marinimoșii donatori primescă și pe acesta cale sincerile noastre expresiuni de mulțămită.

Diarele și Revistele. „*Revista Ilustrată*”, „*Unirea*”, „*Foia școlastică*”, „*Gaz. Transilvaniei*”, „*Albina*”, „*Lumina*”, „*Pop. român*”, „*Alkotmány*”, „*Egyházi közlöny*”, „*Foia diecesană*”, „*Drapelul*”, „*Familia*” și „*Vulturul*”, „*Activitatea*”, „*Libertatea*”, „*Tribuna*”, „*Transilvania*”, „*Telegraful Român*”, „*Katolisches Vereinsblatt*”. Abonate: „*Foia poporului*”, „*Revista Română*”, Onoratele Redacțiuni, cari au binevoit a ne gratifica diarele și revistele mai sus amintite, primescă și pe acesta cale din partea societății noastre sincere mulțămite, rugându-le, ca și pe viitor să aibă aceeași bunăvoientă față de societatea noastră de lectură.

b) *Casa societății.* Statul activ cu finea anului 1900/1 a fost 2003 corone 01 ban.

Bilanț: Percepțiuni 1301 cor. 81 b. Erogățiuni 683 cor. 66 bani.

Statutul activ. 1) În obligațiuni ordinare 887 cor. 2) În obligațiuni vechi 169 cor. 70 bani. 3) Depuși la „*Patria*” cu lib. Nr. 1278, 210 cor. 12 bani. 4) Depuși la „*Patria*” cu lib. Nr. 1448, 200 cor. 5) Bani gata 618 cor. 15 bani.

Averea societății e deci de 2084 cor. 97 bani.

c) *Archivul.* În archiv se află toate actele și datele referitoare la societate dela întemeiere și până în prezent. Tot în archiv se mai află și publicațiunile societății, a căror stare cu finea anului expirat e următoarea: 1) „*Tragedia Calvarului*” legată în lux 106 es. à 4 cor. 2) „*Tragedia Calvarului*” broș. 316 es. à 2 cor. 3) Pregătire la môrte, leg. în lux 28 es. à 2-80. 4) Pregătire la môrte broș. 78 es. à 1-60. 5) *Duch muscălesc* 142 es. à 20 bani. 6) Epistole cătră un preot tânăr, partea I 170 es. 1-50. 7) Epistole cătră un preot tânăr partea II 170 es. à 1-50. 8) Catechismul de Deharbe 12 es. à 1-50.

Doritorii de a avé vre-unul din aceste opuri, se pot adresa la Societatea de lectură „*Inocențiu M. Clain*” în *Blașiu* (Balázsfalva), alăturând la comande și cheltuelile cu poșta.

Acesta e starea societății cu finea anului societar expirat. În acest raport am

presentat On. public activitatea noastră desfășurată în decursul anului. După cât ne-au ajutat puterile, ne-am silit a păstra bunul nume, ce i-l'au făcut societății antecesorii noștri. Ne-am nisuit a duce la perfecție bunul început făcut de alții, păstrând în bună stare morală și materială societatea de lectură „*Inocențiu M. Clain*”, ca și în viitor să fie isvor de perfecționare pentru fitori conducători ai bisericei noastre.

Blașiu, la 15 Iunie 1902.

Pentru societatea de lectură.

I. Sever Frățilă m. p.
președintele societății.

Vasile Moldovan, m. p.
secretarul societății.

ULTIME SCIRI.

Deva, 2 Iulie st. n. (Telegr. part. a Gaz. Trans.) *Cununa tinerimei române*, ce fusese confiscată și acum în urmă estrădată, *astăzi fu depusă érăși pe mormântul lui Avram Iancu.*

Paris, 2 Iulie. Președintele *Loubet* a dat ađi un prând în onôrea principelui bulgar *Ferdinand*. Au fost invitați: suita principelui și oficerii de serviciu, președinții camerei și senatului și mai mulți miniștri.

Literatură.

„*Cuvântări bisericesti de Massillon*” traduse din originalul francoes de *Ioan Genț* protopop gr.-cat. român al diecesei de Oradea-nare.—Deja la 1898 apăruse în Oradea-mare cartea cu titlul de mai sus, care cuprinde 17 predicii de ale vestitului orator ecleslastic francoes. Predicile sunt împărțite de traducător după anul bisericesc *răsăriten*, și fie-care este pusă la acea Duminecă séu sêrbătoare, cu a cărei evanghelie se potrivește predica.—Un volum elegant de peste 400 pagini în 8^o cu portretul lui *Massillon*. Traducerea se distinge printr'un limbajiu ales. *Prețul 5 corone* (6 Lei 50) plus 30 bani porto. Se află de vânzare la Tipografia *A. Mureșianu Brașov*.

Sosiți în Brașov.

Pe ziua de 2 Iulie 1902.

H. Pomul-verde: Horvath, Bizzler, Iakab profesori, Jaurin, Butculescu, damă de curte r. r. Bucuresci; Pallon, locot. Brașov.

H. Europa: Moisil, profesor, Tulcea; D-na Manolescu, Sinaia; Brill, Iași; Milic, voiajior, Ferenčovölgy; D-na Bartolomeides, Gómör Rosenau; Iakab, profesor, Dobșina; Stanzl, voiajior, Viena; Csoknyay, Clușiu.

H. Bucuresci: D-r Schnell, Făgăraș; Fehér, Pollák, voiajiori, Budapesta; Wenetianer, negustor de lemne, Cs. Gyimes.

H. Orient: Buchholz, artist, Cernăuți; Rezsnyick, voiajior, Budapesta.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

DOCTORUL

ALEXANDRU de VAIDA-VOEVOD

specialist pentru bóle interne

CARLSBAD,

Alte Wiese, „Blauer Schlüssel”.

Stabiliment de hydrotherapie

Wällischhof

— stațiunea de tren *Brunn—Maria Enzersdorf* 30 minute depărtare dela Viena —

arangiament modern, prețuri moderate.

(medicul, folosirea băilor, locuință, provisiunea întrégă 21—32 fl. la săptămână, amésurat locuinței).

Cu prospecte și informațiuni detaliate stă la dispoziție direcțiunea stabilimentului și medicii:

Dr. Lazar Popovici, Dr. Marius Sturza,

medic consiliar medic dirigent în Wällisch-

Viena XV Mariabilfer- hof p. u. Maria-Enzers-

strasse Nr. 136. dorf bei Wien.

Dela „Tipografia A. Mureșianu“ din Brașov,

se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înscrise este a se mai adauge pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandăție.)

Scrieri literare pentru popor.

Diu trecutul Silvaniei Legendă de Victor Russu 2 cor. plus 10 b. porto.

Dinu Milian roman. Nenuia sfânt. de Const. Mille. Prețul 2 cor. plus 10 b. porto.

Feciorul Popei. Facerea Joiței. O dragoste a veacului. Rocha Catiței. Amedeo Madini. Din viața tristă. După natură. Bacalaureatul, de Const. Mille. Prețul 2 cor. plus 10 b. porto.

Proba de foc. comedie într'un act după A. Cotzebue, localizată de Irina Sonea n. Bogdan 30 b. plus 10 b. porto.

Dracul, novelă de V. R. Buticescu. Are tendința de-a combate credința deșertă. Prețul 20 b. (cu porto 25 b.)

Lira Bihorului, o carte cu povestiri istorice scrise în versuri, de Antoniu Pop. Prețul 40 b. (cu porto 46 b.)

Părintele Nicolae, schiță din viața preoților de G. Simu. Pr. 60 b. + 6 b. porto.)

Sfătuirii de aur sêu calea către feri cire pentru sătenii români de totă starea și etatea. Cel mai acomodat premiu pentru pruncii dela școalele confes. sătesci române, de Aron Boca Velchereanu. Cu su prefață de G. Simu. Prețul 60 bani o pl. 10 b. porto.

Cuvinte de aur sau învățături înțelepte date de un părinte fiului sêu. Din operele lui I. H. Campe, tradus în limba română de Ioan Sonea preot gr. cat. în Seplac. Cu permisiunea prea Veneratului Ordinariat 1 cor. 60 b. plus 10 b. porto.

Săpătorul de bani, comedie în trei acte localizată de A. Pom. Se recomandă mai ales pentru cei ce vreau să jöce teatrul. Prețul 24 b. (prin postă 28 b.)

Vieta după mörte, sêu nemurirea sufletului, dedusă din misterul ființei omenești și deșertăciunea celor trecătoare, de I. P. Ediția II. Prețul cor. 1. (Cu posta cor. 1.10).

Poesii de V. R. Buticescu. Prețul era la început 2 cor. 40 b., acum numai cor. 1.20 (cu posta cor. 1.40)

Suspin și zimbire, poesii și prosă de A. Pop. Prețul 80 b. (cu porto 86 b.)

„Omul“, noțiuni din anatomie și fiziologie și reguli igienice pentru conservarea sănătății și a corpului omeneșc de George Cătană inv. Acesta carte servește ca manual pentru anul al IV-lea al școlei pop., pentru școalele de repetiția și pentru poporul nostru. Prețul 50 bani (pl. 5 b. por.)

Instrucțiunile populare despre datorițele și drepturile purtătorului de dare edate de Wilhelm Niemandz. Acestă carte e un îndreptar de o trebuință nespuse de mare pentru toți câți au afaceri cu dările. Prețul cor. 1.20 plus 10 bani porto.

Cartea ilustrată pentru copii și copile de George Simu. Acestă broșură conține istoriile și poesii morale spre escitarea gustului de citit la copii. Prețul 50 ban. (+ 56 b. p.)

Nu mă uita! Colecțiune de versuri pentru ocaziuni funebrele. Aranjată prin N. F. Neorufiu. Ediț. IV. Prețul 50 ban. (+ 5 b. p.)

Bocete adică Cântări la morți, adunate de I. Pop-Releganul. Prețul 80 bani (+ 10 b. p.)

Trandafiri și Viorele Poesii populare culese și ordinate de Ioan Pop-Releganul. Ediț. III. Prețul redus 60 bani (+ 10 b. p.)

Versuri de dor, adunate din poezii români de A. Prețul 50 bani (+ 5 b. p.)

Doi priși în cursă, comedie într'un act de A. Kellner localizată de I. Em. Bobancu. Prețul 24 bani (+ 3 b. porto).

Dr. Ioan Frapparti prelucrată de Ioan Papiu. Prețul 60 b. plus 10 b. porto.

„Considerațiuni istorice asupra asociațiunii poporelor și aplicațiunile lor la națiunea noastră“ de Ioan Clinciu profesor în Bucureșci. Prețul 2 cor. (+ 10 b. prt.)

Țigani, schiță istorică, de I. P. Releganul. Prețul 1 cor. (+10 b. p.)

Dilele lui Mesia (Ben Hur) de renumitul scriitor Lewis Valace. Tomul I costă cor. 1:50 Tom II cor 1:40 (+ 30 b. porto de fiecare.)

Istoria lumii partea a III-a tălmăcită de protul C. Moraru, după Dr. Th. B. Welter.

„Supplex Libellus Valachorum“, memoriul prezentat împăratului Leopold II. de către episcopii Bob și Adamovici în numele poporului român din Transilvania la anul 1791. Textul original latinesc și alătura de acesta traducerea românească făcută de profesorul Dr. E. Dănuș. Sibiu, „Tipografia“ societate pe acțiuni. Un exemplar broșat costă 1 corónă (+ 5 b. porto)

Novela de Sienkiewicz: „Natură și viață“, „Stuga veche“ și „Lauco musicantul.“ Traducere de I. C. Panfu; o broșură de 192 pag. Prețul 80 bani + 5 bani porto.

De asemenea se recomandă:

I. C. Panfu: „In plasă“. „In Balta“. „Cale grea“. „La Cöde“. „La căruciuma lui Tiriptic.“ „Schite din viața delu țeri. O broșură de 112 pag. cu prețul 40 bani + 5 bani porto.

I. C. Panfu: „La țerg“, povestire din viața unui cioban. O broșură din 32 pag. cu prețul 16 bani + 3 bani porto.

Antropomorfisme și Antiantropomorfisme în limba română de Nicolae Sultop. în limba noastră scrierile de felul acesta sunt rare și scrierea acestă a d-lui profesor la gimnaziul român din loc Nic. Sulică se distinge nu numai prin conținutul sêu bogat și sistematic, prelucrat după stricta metodă științifică, ci și prin limbajul sêu scris la înțelesul tuturor. Autorul e cunoscut și din scrierile sale folklorice filologice de până acum. Prețul 80 bani (+ 5 bani porto.)

Români Seceleni. Cauzele decătuțelor economice și mijlocele de îndreptare! Disertațiune de Ioan I. Lăpădat. 30 bani plus 5 bani porto.

Trilby, roman în româneșce de Afin della Tuscia. Prețul 2 cor plus 20 bani porto.

Buchete de flori, culesă diu grădina limei române pentru copii, fascicola III. de I. T. Totan, inv. Ed. I. Pr. 20 b. porto 5.

Poesii, de Bolintineanu. Bătăliile Românilor, II. Prețul 1 cor. (plus 10 b. porto.)

Juvenilia, prosă și versuri, de Sextil Puscariu. Prețul cor. 1.60. pl. 20 b. porto.

„Caractere morale, exemple și sentințe uleșe din istoriile și literaturile poporelor vechi și moderne“ de Ioan Popea. Prețul cor. 2.50 (cu posta cor. 2.70.) Pentru România 3 Lei, la care este a se adauge și portul postal.

Sz. 4247—1902.

tlkv.

Arverési hirdetményi kivonat.

A brassói kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság, közhirrre teszi hogy Kosztapál Anna végrehajthatónak ifj. Kosztapál János végrehajtást szenvedő elleni 39 korona tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a hosszufalusi kir. járásbíró-ság) területén levő a zajzoni 2533 sz. tljkvben fekvő a 363, 364 hrsz. belső épületes egész ingatlanra 830 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban az árv. engrende és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1902 évi augusztus hó 19-ik napján délelőtt 9 órakor Zajzon község há.ánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át készpénzben, vagy az 1881. LX t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában. kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Brassó, 1902 évi április hó 28-ik napján.

A kir. törvényszék, mint tlkv. hatóság.

1—1.(67)

Cursul la bursa din Viena.

Din 2 Iulie n. 1902.

Renta ung. de aur 4%	120.75
Renta de coróna ung. 4%	97.90
Impr. cáil. fer. ung. în aur 4 1/2%	—
Impr. cáil. fer. ung. în argint 4 1/2%	—
Oblig. cáil. fer. ung. de ost I. emis.	—
Bonuri rurale ungare 4%	97.70
Bonuri rurale croate-slavone	98.—
Impr. ung. cu premii	206.50
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	162.—
Renta de argint austr.	101.65
Renta de hârtie austr.	101.55
Renta de aur austr.	120.75
Losuri din 1860.	163.10
Acții de-ale Băncei austro-ungară	15.94
Acții de-ale Băncei ung. de credit.	705.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit.	677.—
Napoleondori	19.08
Mărci imperiale germane	117.30

London vista	240.07 1/2
Paris vista	95.40
Rente austr. 4% de coróna	99.75
Note italiene	94.—

Cursul pieței Brașov.

Din 3 Iulie n. 1902.

Banot rom. Cump.	18.90	Vënd.	18.94
Argint român.	18.80	„	18.88
Napoleond'ori.	19.04	„	19.07
Galben!	11.20	„	10.30
Ruble Rusesci	2.54	„	—
Mărci germane	117.25	„	—
Lire turcesci	21.40	„	21.50
Scris. fonc. Albina 5%	101.—	„	102.—

Abonamente la

„Gazeta Transilvaniei“

se pot face ori și când pe timp mai îndelungat sêu lunare.

Sz. 4361—1902.

tlkv.

Arverési hirdetményi kivonat.

A fogarasi kir. járásbíró-ság, mint telekkönyvi hatóság közhirrre teszi hogy Bomfa György György s társa végrehajthatónak kiskoru Oana Rosalia s tsai végrehajtást szenvedő elleni 260 kor. tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a sárkányi kir. járásbíró-ság) területén fekvő, a parói 173 sz. tljkvben

1607/1	hrsz. egész ingtira 18 kor.,	4136	hrsz. egész ingtira 13 kor.
1608/3	„ „ „	37	4811/6, 4819
2070, 2071	„ „ „	2	5150/1
2456/2	„ „ „	141	5151/2
3607	„ „ „	29	6051/1

koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik az özv. Oana Davidné javára bekeblezett élethosszigi elrendeltetik az özv. serelme nélkül ha az ingatlan a megelőző tehentételek kiegvellitésére szükséges 300 koronán felöl adatnak el, különben az árverés hatálytalan s nyomban az élet hosszigliani haszonnévezetöe való tekintetnél lesz. eladó-továbbá a parói 547 sz. tjkvben 299/1 300/1 hrsz. ingatlura 374 koronában az özv. Oana Dávidné haszonnévezete sérelme nélkül elrendeltetik, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1902 évi Julius hó 29-ik napján délelőtt 9 órakor Paro községházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át készpénzben, vagy az 1881. LX t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogarasi, 1902 évi április hó 29-ik napján.

A kir. járásbíró-ság, mint tlkv. hatóság.

566.1—1

ABONAMENTE

LA

„Gazeta Transilvaniei.“

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:	Pentru România și străinătate:
Pe trei luni . . . 6 cor.	Pe trei luni . . . 10 fr.
Pe șese luni . . . 12 „	Pe șese luni . . . 20 „
Pe un an 24 „	Pe un an 40 „

Abonamente la numerele cu data de Duminecă:

Pentru Austro-Ungaria:	Pentru România și străinătate:
Pe an 4 cor.	Pe an 8 fr.
Pe șese luni . . . 2 „	Pe șese luni . . . 4 „
Pe trei luni . . . 1 „	Pe trei luni . . . 2 „

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin
— mandate postale. —

Domnii cari se vor abona din nou, să binevoescă a scrie adresa lămurit și a arăta și posta ultimă.

Administrațiunea
„GAZETEI TRANSILVANIEI.“